

**Pisrarata**  
**PALO, Palotekninen suunnittelu**  
**Sopimus**

2521/0712/2013

Tilaja	Liikennevirasto PL 33 00521 HELSINKI
Toimittaja	L2 Paloturvallisuus Oy Arkadiankatu 6 C 00100 Helsinki
Palvelu	<b>Pisrarata, PALO, Palotekninen suunnittelu</b>

---

Laskun viitetiedot:

Laskuissa tulee mainita  
Tilauksen nimi: **PALO, Palotekninen suunnittelu**  
Sopimusnumero: **IR135083**  
Maksuerän tunnus: **L00000L31**  
Sopimuksen kokonaissumma ja kumulatiivinen laskutus  
Yhteyshenkilö: **Hannele Jäppinen**

Verkkolaskutusosoite: OVT-tunnus: 0037101054710020  
Y-tunnus: 1010547-1 (LIIVI)

## Sisältö

<b>1</b>	<b>Sopijapuolet</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Tehtävä</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Sopimusasiakirjat</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>Aikaa koskevat määräykset</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>Veloitusperusteet</b>	<b>4</b>
5.1	Palkkio	4
5.2	Erityiset korvaukset	4
5.3	Kulut	4
5.4	Veloitusperusteiden tarkistus	4
5.5	Bonukset	4
5.6	Laskutus	5
<b>6</b>	<b>Viivästyssakko</b>	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>Palveluntuottajan henkilöstö ja resurssit</b>	<b>5</b>
<b>8</b>	<b>Immateriaalioikeudet</b>	<b>5</b>
<b>9</b>	<b>Vakuutukset</b>	<b>6</b>
<b>10</b>	<b>Sopimuskokoukset</b>	<b>6</b>
<b>11</b>	<b>Muut määräykset</b>	<b>6</b>
<b>12</b>	<b>Riitaisuuksien ratkaiseminen</b>	<b>6</b>
<b>13</b>	<b>Yhteydet</b>	<b>7</b>
<b>14</b>	<b>Sopimuksen allekirjoittaminen</b>	<b>7</b>

## 1 Sopijapuolet

Pisara-radan rata- ja rakentamissuunnitelmien teettämisestä vastaavat Liikennevirasto ja Helsingin kaupunki. Liikennevirasto toimii tämän hankinnan hankintayksikkönä ja tilaajana.

Allekirjoittaneet Liikennevirasto tilaajana ja L2 Paloturvallisuus Oy palveluntuottajana ovat solmineet sopimuksen **PALO, Palotekninen suunnittelu**.

## 2 Tehtävä

Palveluntuottajan tehtävänä on tuottaa Pisara-radan rata- ja rakentamissuunnittelu-vaiheen palotekninen suunnittelu.

Suunnittelutehtävän sisältö on määritelty tarkemmin liitteenä olevissa tarjouspyyntö-asiakirjoissa.

Hankintaan sisältyy optiona Pisara-radan kaikkien asema-alueiden toiminnallinen riskianalyysi ja herkkyystarkastelu yhdessä asemiin liittyvien olemassa olevien ja mahdollisesti suunnitteilla olevien maanalaisten tilojen kanssa.

## 3 Sopimusasiakirjat

Sopijapuolet noudattavat seuraavia sopimusasiakirjoja seuraavassa pätevyysjärjestyksessä:

- 1 tämä sopimus
- 2 sopimuskatselmus, pöytäkirja 25.9.2013
- 3 tarjouspyynnön lisäkirjeet:  
3a. lisäkirje 1, 12.8.2013
- 4 tarjouspyyntö 19.6.2013 liitteineen
- 5 Konsulttitoiminnan yleiset sopimusehdot KSE 1995
- 6 tarjous 18.8.2013 liitteineen

## 4 Aikaa koskevat määräykset

Työn voi aloittaa, kun tämä sopimus on allekirjoitettu.

Toimeksiannon suorittamiseen on asetettu seuraavat sakolliset (kohta 6) aikatauluta-voitteet:

- Hankkeen investointipäätöksen valmistelua ja kustannusarvioita varten rata-suunnitelman mukaiset määrät tulee olla laskettuna elokuun 2014 loppuun mennessä.
- Hankkeen ratasuunnitelman tulee olla valmiina 31.12.2014. Tästä johtuen paloteknisten suunnitelmien tulee olla valmiina ja luovutettu hyväksytysti tilaajalle ratasuunnitelman edellyttämässä laajuudessa viimeistään 30.9.2014.
- Tehtävään sisältyvän palotekninen suunnittelu urakkahankintoja varten tulee olla kokonaisuudessaan valmis viimeistään 31.12.2016.

Kaavoitukseen liittyvät tiedot tulee toimittaa tilaajalle kesällä 2014. Tarkempi ajankoh- ta sovitaan toimeksiannon aikana ja siitä sovitaan sakollinen välitavoite.

Tilaaaja ilmoittaa erikseen mahdollisen option lunastamisesta viimeistään ennen sopimuksen päättymistä.

## 5 Veloitusperusteet

### 5.1 Palkkio

Tehtävän palkkiomuoto on KSE 1995 kohdan 5.2.4 mukainen aikapalkkio henkilöryhmittäin.

Tehtävän arvonlisäveroton kokonaiskustannusarvio on **774.000,00** (seitsemänsataa seitsemänkymmentäneljätuhatta) euroa. Kustannusarvio perustuu tarjouspyynnön mukaisiin tilaajan määrittämiin tuntimääriin ja palveluntuottajan tarjouksen mukaisiin aikapalkkioihin.

Kustannusarvioita tarkistetaan tarvittaessa tilaajan ja palveluntuottajan kesken yhdessä arvioitavan resurssitarpeen ja aikataulun mukaisesti.

Kokonaiskustannusarviota ei saa ylittää ilman tilaajan kirjallista hyväksyntää.

### 5.2 Erityiset korvaukset

Tehtävästä ei saa veloittaa erikseen erityisiä korvauksia (KSE 1995 kohta 5.3).

### 5.3 Kulut

Tehtävästä saa veloittaa kuluja ainoastaan erikseen niin sovittaessa (KSE 1995 kohta 5.4).

### 5.4 Veloitusperusteiden tarkistus

Veloitusperusteet tarkistetaan KSE 1995 kohdan 5.5.1 mukaisesti ensimmäisen keran 1.6.2015. Tällöin tarkistuksen suuruus on tarjousajankohdan ja veloitusperusteiden tarkistusajankohdan välillä tapahtuneiden KSE 1995 kohdan 5.5.1 mukaisten tarkistusten suuruinen. Tämän jälkeen veloitusperusteita tarkistetaan vuosittain 1.6 alkaen KSE kohdan 5.5.1 mukaisesti.

Mahdolliset henkilöryhmittelyn muutokset esitetään tilaajan hyväksyttäväksi sopimuskokouksessa.

### 5.5 Bonukset

Tilaaaja palkitsee kertabonuksella koko Pisara – hankkeen suunnitteluprojektissa työskentelevän henkilön tai pienryhmän suunnittelussa saavutetusta erinomaisesta, koko hankkeen parhaaksi olevasta, työn tuloksesta tai innovaatiosta. Palkitseminen pyritään suorittamaan kuukausittain suunnittelussa saavutetuista tuloksista riippuen. Bonuksen suuruus vaihtelee n. 1000 - 3000 euron välillä riippuen tuloksen tai innovaation merkittävydestä koko hankkeelle.

Tilaaaja on varannut koko Pisara-hankkeen suunnitteluprojektin bonusjärjestelmään yhteensä 150.000 euroa.

## 5.6 Laskutus

Toimeksiannon maksut suoritetaan kuukausittain toteutuneiden ja tilaajan hyväksymillä tuntimäärillä ja sopimuksen mukaisilla aikapalkkioilla.

Palveluntuottajan tulee hyväksyttää tuntimäärät ja saada laskutuslupa tilaajalta ennen laskun lähettämistä.

Maksuehto 21 vrk.

Maksuyhteystietojen muuttuminen on saatettava toisen osapuolen tietoon oman organisaation virallisella kirjeellä ja lisäksi vahvistettava tavalla, jossa tiedonantaja voidaan varmistaa oikeaksi.

## 6 Viivästyssakko

Tilaajasta johtumattomasta viivästyksestä peritään viivästyssakkoa 1 % sopimushinnasta jokaiselta täydeltä viikolta, minkä työn valmistuminen ja tulosten luovuttaminen viivästyy sovitusta välitavoitteesta tai valmistumisajasta. Viivästyssakkoa peritään kuitenkin enintään 10 viikolta. Muutoin noudatetaan aikataulun ja myöhästymisten osalta KSE 1995 sopimusehtoja.

## 7 Palveluntuottajan henkilöstö ja resurssit

Palveluntuottajan velvollisuus on huolehtia siitä, että tehtäviä ovat suorittamassa henkilöt, joilla on riittävät valmiudet täyttää koulutuksen, pätevyyden, taidon, kokemuksen ja ajankäytön suhteen kulloisenkin tehtävän vaatimukset.

Tehtäviä suorittamaan osoitettuja palveluntuottajan avainhenkilöitä ei saa vaihtaa ilman Tilaajan kirjallista lupaa.

Jos Palveluntuottaja vaihtaa ilman tilaajan hyväksymää pakottavaa syytä **paloteknisestä kokonaisuudesta vastaavan suunnittelijan Juha-Pekka Laaksosen**, tilaajalla on oikeus periä Palveluntuottajalta sopimussakkoa 2,5 % koko toimeksiannon sopimuksen mukaisesta arvosta (kohta 5.1) eli **19 350** euroa.

## 8 Immateriaalioikeudet

Immateriaalioikeudet aineistoon säilyvät aineiston luovuttajalla. Palveluntuottaja saa käyttää Tilaajalta saamaansa aineistoa ainoastaan tämän sopimuksen mukaisen toimeksiannon suorittamiseen.

Tilaaja saa omistusoikeuden Palveluntuottajan sopimuksen mukaan luovuttamaan dokumentaatioon tai tietomallipohjaiseen aineistoon.

Tilaajalla on kuitenkin peruuttamaton ja lisävastikkeeton käyttöoikeus Palveluntuottajan sille luovuttamaan aineistoon silloin, kun kyse on aineiston käyttämiseen tässä sopimuksessa tarkoitetun rakennuskohteen suunnittelussa, rakentamisen valmistelussa, rakentamisessa ja ylläpidossa. Käyttöoikeus sisältää oikeuden käyttää ja kopioida aineistoa sekä tehdä tai teettää muutoksia, poistoja ja lisäyksiä aineistoon. Tilaajalla on myös oikeus päivittää ns. natiivimalli soveltuvaksi uusiin tiedosto- tai järjestelmäversioihin. Edellä mainitut käyttöoikeudet ovat Tilaajan lisäksi myös Helsingin kaupungilla.

Tilajalla on oikeus luovuttaa aineisto sille, jolle Tilajajan tehtävät tai tässä sopimuksessa tarkoitetun rakennuskohteen omistusoikeus siirtyvät.

Palveluntuottaja ei ole vastuussa aineistoon tehdyistä muutoksista ja muutosten vaikutuksista.

Immateriaalioikeuksia loukannut osapuoli vastaa kaikista aineistoon ja/tai Immateriaalioikeuksiin liittyvistä vahingoista ja korvauksista, joita muille osapuolille aiheutuu tai muilta osapuolilta vaaditaan (esimerkiksi muiden tahojen immateriaalioikeuksien rikkomisesta) loukanneen osapuolen menettelyn vuoksi.

Aineistolla tarkoitetaan Tilajajan tai Palveluntuottajan valmistamaa materiaalia, kuten suunnitelmia, piirustuksia, työtapaselostuksia, laskelmia, pöytäkirjoja, raportteja, tiedostoja, tietomallia, tietomallipohjaista materiaalia, ja vastaavia aineistoja sekä niiden osia, mikäli näistä on syntynyt sellainen lopputuote, jota on voitu hyödyntää tämän sopimuksen toimeksiantoa suoritettaessa.

## 9 Vakuutukset

Palveluntuottajalla on voimassa oleva toimeksianton turvaava konsulttitoiminnan vastuuvakuutus (konsulttivakuutus) vakuutusmäärältään 2.000.000 euroa vakuutusyhtiö Pohjolassa.

## 10 Sopimuskokoukset

Sopimuksen toteuttamisesta pidetään sopimuskokous kaksi kertaa vuodessa, kesäkuussa ja tammikuussa.

Sopimuskokouksessa käsitellään toimeksiantoon liittyviä sopimusasioita kuten veloituslaskujen tarkistaminen, henkilöiden veloitustuokkia koskevat muutokset ja uusien henkilöiden hyväksyminen sekä toimeksianton suorittamiseen liittyvät asiat.

## 11 Muut määräykset

Palveluntuottajan on tehtävä yhteistyötä KSE kohdan 3.1.2 mukaisesti. Tilaja nimeää yhteistyötahot tehtävän aikana.

Tilajajan myöhemmin tekemät päätökset rakennuskohteen toteutusmuodosta voivat vaikuttaa rakentamissuunnitelmien sisältöön, rakentamissuunnittelussa mukana olevan yhteistyökumppanien määrään sekä mahdollisesti myös veloituspohjaisiin. Mahdollisista muutoksista sovitaan sen jälkeen, kun tilaja on tehnyt päätöksen rakennuskohteen toteutusmuodosta.

Tilajalla on oikeus keskeyttää suunnittelutoimeksianto ratasuunnitteluvaiheen jälkeen, jos Pisarakata -hankkeen rahoitus keskeytyy tai valtio päättää keskeyttää hankkeen toteutuksen. Edellä mainitussa tapauksessa Palveluntuottajalla on oikeus ainoastaan KSE 1995 kohdan 8.1.3 mukaisesti korvauksiin.

## 12 Riitaisuuksien ratkaiseminen

Sopimukseen sovelletaan Suomen lakia. Sopimusta koskevat riitaisuudet ratkaistaan Helsingin käräjäoikeudessa, jos osapuolet päätyvät asian viemiseen käräjäoikeuteen.

## 13 Yhteydet

Sopijapuolten asiamiehet sopimusasioissa ovat sopimuksen allekirjoittajat.

Tilaaaja: Liikennevirasto, Opastinsilta 12 A, 00520 HELSINKI

Tilaaajan yhteyshenkilö palvelun toimittamiseen liittyvissä asioissa on:  
projektipäällikkö Jussi Lindberg,  
puh. 029 5343820, sähköposti jussi.lindberg@liikennevirasto.fi

Palveluntuottaja: L2 Paloturvallisuus Oy, Arkadiankatu 6 C, 00100 Helsinki

Palveluntuottajan yhteyshenkilö sopimusasioissa ja palvelun toimittamiseen liittyvissä asioissa on:

Juha-Pekka Laaksonen  
puh. 0400 729 329, sähköposti juha-pekka.laaksonen@l2.fi.

Palvelun ohjaukseen osallistuu tilaaajan yhteyshenkilön apuna projektiryhmä, johon kuuluu tilaaajan asiantuntijoita.

## 14 Sopimuksen allekirjoittaminen

Ennen sopimuksen allekirjoittamista on sopijapuolten kesken pidetty sopimuskatselmus, jossa yhdessä on käyty läpi palvelun sisältö ja ehdot sen varmistamiseksi, että molemmat osapuolet ovat ymmärtäneet palvelun ja sen tavoitteet samalla ja oikealla tavalla.

Tätä sopimusta on tehty kaksi (2) samasanaista kappaletta, yksi kummallekin sopijapuolelle.


Helsingissä <sup>16.4.2014</sup> ~~4.11.2013~~

Tilaaaja

Palveluntuottaja

Liikennevirasto

L2 Paloturvallisuus

  
Esa Sirkiä

apulaisosastonjohtaja

  
Juha-Pekka Laaksonen

toimitusjohtaja

  
Jussi Lindberg

projektipäällikkö